

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і
Адміністрація: уліця
Чарноцького ч. 12.

Письма приймають ся
лишь франковані.

Рукописи звертають ся
лишь на окреме заглавє
і за вложенем сьлати
почтовою.

Рекламаці! везапеча-
тати вільні від оплати
почтовою.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові
в агенції дневників
пасажа Гавсмана ч. 9 і
в ц. к. Староствах на
провінції:

на цілий рік К 4-80
на пів року „ 2-40
на чверть року „ 1-20
місячно . . . „ — 40

Поодинокє число 2 с.
З почтовою пере-
силкою:

на цілий рік К 10-80
на пів року „ 5-40
на чверть року „ 2-70
місячно . . . „ — 90

Поодинокє число 6 с.

Запросини до передплати.

„Народна Часопись“ як доси так і в слідуючій році буде держати ся до теперішньої своєї програми і видавати ся під тими самими услівями. Побіч змісту політичного і вістий загально всіх обходячих будемо як і доси класти велику вагу на часть фейлетонову, щоби читателям подавати як найрізніороднійший матеріал до читання як із красної літератури так із всіляких галузий науки. Як в попередних роках так і в слідуючій буде „Народна Часопись“ подавати ради і науки із всіляких галузий господарства сільського і домашнього.

Передплату на „Народну Часопись“ приймають: у Львові Агенція дневників п. Соколовського пасажа Гавсмана ч. 9, а на провінції ц. к. Староствах. Можна присилати також просто до нашої Адміністрації, але тогди не жадати, щоби висилка ішла через ц. к. Староствах; хто там хоче відбирати, нехай там передплачує.

Передплата коштує у Львові
і в ц. к. Староствах:

на цілий рік . . . К 4-80
на пів року . . . „ 2-40
на чверть року . . . К 1-20
місячно . . . „ — 40

З почтовою пересилкою:

на цілий рік . . . К 10-80
на пів року . . . „ 5-40
на чверть року . . . „ 2-70
місячно . . . „ — 90
Поодинокє число 6 сот.

Вісти політичні.

(До ситуації. — Дневний порядок першого засідання ради державної. — Правительственний проєкт язикового закона).

Вчера о год. 10 рано відбули німецькі члени чесько-німецької уговоної конференції засідання, а по полудні були у дра Кербера, аби заявити ему своє рішенє. Головним змістом німецької заяви єсть то, що Німці не можуть дозволити на таке розширенє чеського язика у внутрішнім урядованю, як то предкладає правительственний проєкт. — На вчерашнім засіданю чеського виконного комітету голосувало лише п'ятьох учасників за внесенем Форшта і Ганиха, аби заступники Чехії не брали більше участі в уговових конференциях. Моравські члени конференції мають зібрати ся на нараду нині пополудні т. є. ві втерок. Нині перед полуднем відбудуть німецькі члени з Морави нараду поміж собою. — Оба прави-

тельства: австрійське і угорське згодили ся, що закон о виплаті золотом буде предложений парламентам з початком місяця марта. В тім предложеню нема ще визначеного речинця, коли виплати в готівці мають розпочати ся, бо то буде зависиме від положеня грошового торгу. — На четвер заповіджено конференцію всіх предсідателів німецьких сторонництв для видання маніфесту в справі спосібности і охоти до праці парламенту, котрий того дня розпочинає наради. — Перед зібранем парламенту відбуде ся ще одно засіданє німецько-чеської уговоної конференції т. є. обох секцій, чеської і моравської. Politik критикуючи проєкт дра Кербера, жалувє, що правительство витворило тим проєктом новий предмет спору, бо Чехи ніколи не відступлять від засади, що чеський язик має задержати відповідні права в цілім чеськім королівстві. З другої ж сторони Politik енергично виступає против гадки, щоби Молодочехи відказали ся від дальшої участі в конференції.

Державна рада скликана — як звістно — на четвер 15 с. м. На дневнім порядку першого засідання має станути: 1. бруксельська конвенція цукрова, 2. контингент рекрутів, 3. бюджет, 4. прасовий закон. Цукрова справа станула тому на желанє дра Кербера на першим місци, що до ратифікованя конвенції держави мають час лише до 1 лютого.

Проєкт дра Кербера в справі уживаня чеської і німецької мови в урядованю, котрий

МАТИ.

(З італіянського — Ермін'я Франкі.)

— Мамо, мені хоче ся їсти! — застогнав хлопчина.

— Знаю, знаю. Але що тобі дати, дитинко, коли нічого нема, коли вже ніхто не хоче нам що-небудь дати.

— Алеж я голодний, мамо!

— Матинько Бежа, що мені діяти?

І хотай она знала, що се не придасть ся їй до чого, хотай знала, що вже надармо глядала раз, два рази, десять і двацять разів, мимо того винулась по всіх кутах шукати хоч кришку хліба, хоч кусник кулеші.

Але нічого, нічогосінько! а — красти? Боже прости їй грѣха, і она крада бѣ не для себе, ні! Про себе байдуже; вмире з голоду, чи иншою смертю, се було їй однаково, ні, лише сьогодні, як завтра, але він, він єї хлопчина, єї дитинка, гордість єї, єдине щастє єї — він не може вмерти.

Красти? Бог вість. Але у кого? Де ніхто нічо не має, де всюди розпаношила ся та сама сувора, страшна нужда, де всі жєбрали і голодували і мерзли...

Нічого, нічогосінько нема. Лиш трошки збіжа, що пан дав на засів, а і то затроїв его

синим каменем — бодай Бог прокляв его за тоє — затроїв, і она не може дати дитинці... та хоч би... Але ні, ні — і она вхопила дитину на руки і тиснула і цілувала і пригортала до себе, а єї сльози горячі котили ся по лиці і гірко палили.

— Пожди, пожди — зашепотіла она — може тато що принесе. Може пан дасть ему що-небудь, чейже він не допустить, щоби ми заморили ся! — І она пригорнула до себе свою дитину, свого хлопця, ще ніжнійше, ще горячійше, немов би не хотіла ніколи з ним розставати ся.

І батько прийшов.

В его погляді лежало щось непевного, він оминав стрінати ся з зором своєї жінки. Однак сьміяв ся.

— Ось — промовив він і скинув одним махом мішок з плечий! — Се доволі, щоби наситити ся. Ідьте!

І він став добувати.

Однак жінка стояла мовчки; заглавши німо руки, она дивила ся на те все, що єї чоловік добував з мішка.

Бохонець хліба, мука, навіть свинина, вєсьо.

— Боже мій, Боже! де ти взяв отсе? — скликнула она.

— Не питай богато! — відговорив він. — Ідж!

А хлопєць приковав ся до неї і благов: — Мені їсти хоче ся!

Однак она не ворохнула ся, а страшна думка розшибала єї чоло.

— Тоню! — знов промовила она, і важко поквпала руку на его плече.

Тепер він мусів дивити ся оком в око, в лице, але его зір був блудний, неспокойний, полохливий, повен вини.

— Не тикай хліба! — крикнула мати і відтягнула хлопця. — Перше хочу знати з відки се. Що ти зробив, Тоню? Ти конечно щось заподіяв, бо-ж пан не дав тобі ніяких грошей!

— Ну, убити, не убив нікого, і красти, також не украв, тільки заробив чесним способом — відповів. — А ось ще, на маєш, то вєсьо. Кілька місяців можна тим добре жити, особливо... — Він завагував ся. — Особливе, коли... коли будемо двійко жити.

— Двійко! — скликнула она. — Он як! — І она сьміяла ся, сьміяла ся, страшно дико, переразливо так, що той сьміх переходив ему і дитині по всіх суставах. — Он як! Ти, ти запродав своє тіло і кров, ти... ох! ох! — і она повалила ся на сталець і заслонила руками своє лице, гірко плачучи. Нараз она зирвала ся.

— Ні! — промовила. — Геть, геть! — і она вкинула хліб, муку, свинину назад до мішка, а і гроші відсунула ему, немов би переполохала ся, немов одлюгавила ся тим зворушенем. — На, бери віднеси се назад: красше мені убити его власною рукою, як дати ему

доручено сторонам минушого тижня, стоїть на тїм самїм становищі, на яким стояв вже давнїйше предложений, хоч відкинений Чехами язиковий проєкт правительства, звїстний під назвою lex Kober. Проєкт відрізняє внутрішнє урядованє і внїшне і за підставу язикових прав приймає подїл Чехїї на національні, одно- і двоязичні території. У внїшнїм урядованю ц. к. власти в округах одноязичних мають в знощеню зі сторонами, письменним і усним, уживати виключно урядової мови даного округа. В поступованю усним сторонам вільно буде уживати також другої краєвої мови. Що-до внутрішнього урядованя, то урядовою мовою має бути урядова мова дотичного національного округа. Тільки мова німецька має мати беззглядно першєство при деяких таких властях і інституціях, що мають загальне, вседержавне значєне. І так виключна німецька мова застережена: для властей і в справах військових, при державній поліції, при кваліфікаційних табелях держав. урядників, — дальше в справах касових, пошт і телеграфів, в справах контролі з боку властей центральних і ин. — Територіяльну основу для уживаня проєктованих прав язикових становить в предложєню Кербера подїл адміністраційний на національні округи, судові і політичні. Що до судів, то апеляційний внєший суд в Празї мав би розпадати ся на дві секції: чеську і німецьку для округів чеських і німецьких, і один сенат спільний мішаний для округів двоязичних. Тих округів судових було би в Чехїї загалом 10: два двоязичні (Шльзно і Будїєвичї), пять чисто-чеських (Хрудїм, Ічин, Кральови Градец, Прага і Табор) та 3 чисто-німецькі (Хеб, Літомериці і Ліберець). Що-до подїлу політичного, то Чехїя мала би одержати більше о 9 нових староств, а з тих було би 5 чисто-чеських а 4 чисто-німецькі. Загалом число судів винєсило би 234, з чого 133 чеських, 94 німецьких і 7 мішаних — а староств 104, з чого було б 58 чеських, 40 німецьких а 6 мішаних. Подібний подїл і установленє прав язикових предладеє проєкт дра Кербера також і для Морави.

Н О В И Н К И.

Львів дня 13 го січня 1903.

— **Перенесєня.** П. Президент міністрів покликав комісаря повітового дра Адама Бенковського до служби в президїї Ради міністрів. — П. Президент міністрів яко управитель міністерства справедливости перенїс адюнктів судових: Антона Захара із Серета до Сторожинця і Емануїла Варницького зі Сторожинця до Серета. — П. Намістник перенїс комісаря повітового дра Гугона Шварца з Мостиска до Львова, конципіста Намістництва Станислава Подвинського з Бродів до Мостиска і практикантів концептових ц. к. Намістництва: дра Ариада Хвалибоговського з Коросна до Вілички, Станислава Мошинського зі Львова до Городка, Войтїха Кравєвекого зі Львова до Коросна, Рудольфа Цінтля зі Львова до Бродів і Витовта Васьковського зі Львова до Снятина.

— **Святий Вечер на чужинї.** Відєньска Reichswehr приносить з войскових кругів обємисте справозданє про те, як обходили рускі войки Святий Вечер у Віднї. Там стоїть тепер залогою 5 і 6 ескадрона 8 полку уланів, котрого доповняюча команда є в Станиславовї. Войки сєго полку переважно Русини: Бойки і Гуцули, що не мають на стїлько гроша, щоби оплатити собі їду з далекої чужини на свята до ріднї. Тож команданти обох ескадрон подбали про своїх войків і устроїли їм ві второк Святий Вечер. В касарнї уставлено яєно освїтлену ялинку, а під нею накладєно тільки рїжних дарунків, кїлько було войків. Крім обох ротмайстрів прибули на свята всї офіцери обох ескадрон і командант дивїзїї майор Фішер, котрий поправно по руски промовив теплими словами до зібраних докруг него войків. По колядї „Бог предвїчаний“ роздїлено дарунки. Підофіцери одержали папіросницї або калитки з грошевими дарунками, а простих войків надїлено рїжними меншими дарунками. Того вечера панувала — як упевняє Reichswehr — в касарнях загальна радість. Войки засїли до вечерї, а між стравами не забракло нї кутї, нї борщу з грибами, нї риби. По вечерї довго гомонїли в касарнях звуки коляди.

— **Найбільший телєскоп** на свїгї ушкодив ся через пожар дня 24 грудня м. р. Сей телєскоп находить ся в астрономїчній обсерваторїї, вибудованїй американським мїліонером Еркесом недалеко Пікаго. Будова того величезного приладу, довгого на 62 стїп, з сочівкою, що має один метр в промірі, коштувала 400.000 долярів. На самий святий вечер вибух в обсерваторїї пожар, котрий так ушкодив дорогїй телєскоп, що сама направа

буде тепер коштувати 200.000 долярів. Особливо механїзм знищений цїлковито.

— **Вечерницї з танцями** устроєє товариство технїків „Основа“ в салї „Нар. Дому“ дня 7-ого лютого с. р. Стрїй народний або візитовий, для панів балевий. Вступ 5 корон, з родиною на 4 особи 15 К. Початок о 9 год. вечером.

— **Картярство у Львовї.** Вчєра закінчив ся у Львовї процес львівських картярів слїдуючим вироком; засудженї: Мойсей Позамент на 1.750, Ліфшїц, Райс, Любінгер, Янович, Семен Райх і Шехтер, кождий по 1.600 — Мехневський, Пашкевич, Зільберфельд і Кєслєр по 600 корон, з тим додатком, що колиб цовєспих кар не можна стягнути, то засудженї мають відсїдїти за кождих 10 корон один день арешту. Колиж би гроші дали ся стягнути, то одна трєта чєстє припадає, пїсля вироку редакції „Kurjer-a Lwowisk-ogo“, котрий справу картярську у Львовї видобув на верх і звернув на ню увагу властей. В мотивах зазначив судия, що „дардлї“ і „наші-вашї“ треба уважати за гру газардову. — Редакція „Kur. lwowsk-ogo“ заявляє, що признанї для неї гроші признаєє на пристановище Брата Альберта, котре опїкує ся найбїднїйшими людьми у Львовї.

— **Пошуєє ся спадкоємцїв.** В Тарновї помер 21-ого падолиста 1902 ємеритований поборець цловий, Сильвестер Йосиф Лішак. Пок. родив ся у Львовї 31-ого грудня 1825. Отець его звав ся Іван а мати Зофія Фїрлєвна, походила з Дуклї і була гр.-кат. обряду. Спадок виносить околє 10.000 К. а управненї до спадщини мають зголосити ся до дра Мєчислава Галецького, адвоката в Тарновї.

Господарство, промисел, торговля, гігієна і вихованє.

Ради господарскї.

— Чого треба конче кождому господарєви? Кождий господар, хоч би й такий, що має лиш малїй городець побїч хати, має вже якусь точку опору, має вже якийсь спосїб до житя, бо має в своїм ґрунтї капїтал зародковий, має в нїм зложену готївку, котрою потребує лиш так обертати, щоби она давала ему доходи і тими доходами збільшала ся. Але до тої готївки в ґрунтї треба ему ще

терпїти цїле житє, як дозволити, щоби він став калїкою.

Чоловік лиш здвигнув раменами.

— Що стало ся, се не відстане ся; сказав слово і пропало, а думаю, ти знаєш мене. Завтра прийде пан, щоби его забрати.

— Завтра! — скрикнула жінка. — Ні, я его не дам. Він, як моя, так і твоя дитина.

— М'ямо! — знов зашепотїв хлопець — я голодний. Дайте, дайте менї їсти.

— Тихо, Санто, прошу тебе, будь тихо — схилила ся она плачучи до дитини. — Нема в мене нічого. Тиж знаєш, що нічого нема.

— Там — гисав хлопець. — Там стїлько всього! — і вказав маленькою, слабосилою, дрожачю рукою на мішок.

— Ні, ні! — скрикнула она — Се ні! Се твоя кров! Твоя кров, що єї батько запродав! Тоньо знов здвигнув плечима, засвистав і збирав ся виходити.

— Ти їдеш! — закликала она ему в слїд. — Певно. Чейже не буду прислухувати ся тому всьому.

— А мішка не береш?

— Ні! — і він трїснув за собою дверми.

— Тоню! — краком заголосила она. Однак він вже не чув, або не хотїв чути. І она лишила ся сама; сама з дитиною.

* * *

— Хвилину стояла нїма, блїда безмисла. Нараз нечаяно схопила ся.

— Лиши ся тут! — промовила до дитини. І згорнувши гроші і закинувши мішок на плече вийшла і она.

— Мамо! — озвав ся хлопець — не відносїть того. Дайте менї шматочок, менї хоче ся їсти, мамо!

Однак она не вийшла. Не слухала, може і не хотїла слухати, може. І капляючи, плачучи, трїпцем бігла до него, до того Маскальдєго.

Не найшла его. Був в заковї. А тягар на єї плечах холїтав нею, давив кашлем і она спустила ся до закову.

Там він був.

— Ге, донна Нунціята — спитав він, — що вас провадить до мене?

— Приношу вам отсе, Бога ради, возьміть собі вказєд. Не можу дати вам свого Санта. Не можу! — і дрожачю рукою подала ему гроші.

— Ба, — замїтив він. — Заключена умова звичайно обовязує. Але, що се ви, та нехай... про мене... — І він взяв гроші.

— Гм — згодом промовив. — Тут всего 57. Недостає три ліри.

— Так? — відговорила она. — Отсе, що купив Тоньо за них; приношу вам. Возьміть, возьміть, ми не хочемо нічого.

Однак він розсьміяв ся. — Що менї по свининї? Верніть менї мої гроші і їдїть з Богом.

— Не маю їх, пане клянусь душею, не маю шєлюга.

— То заберїть собі і се. А хлопця менї приведїть. Він не перший і не послїдний, що стає курязом.

— Так отже ви... не увільните его? — считала жінка.

— Віддай перше гроші, потїм... Она не озвала ся словом. Нїма блїда, забрала мішок назад і пустила ся виходити.

— Стрївай! Твої гроші! — крикнув він в єї слїд. Она обернула ся взяла гроші і пішла.

Пшла умучена, заточуючи ся, лєдвї ногами волїкла. Так прийшла до хати. Єї чоловік був знов у свїтлицї.

— Ох! — вирвало ся ему. — Тя була у него?

— Була.

— І? — спитав він.

— І! — підняла руку, шпурнула ему грїшми в лице, що він аж подав ся в зад, а карбованцї так покотили ся по помєстї.

В дикїй лютоєстї він затаснув пєстуки і хотїв кинути ся на неї. Але она стояла против него неподвижна, блїда, пильно вглялила ся очима в его стать, так що его одна рука опустила ся, а він сам, мурмотячи неясні слова подав ся взад і схилив ся збирати розсіпанї гроші.

* * *

Диким поспїхом мати кинула ся до дитини. Оно боязко притиснуло ся до стїни.

— Ходи! — промовила она до Санта. — Ходи, ти голоден, їдж. Тут стїльки всего, стїльки! — і хлипанє перебило їй голос і она в дикїй, горячїй любови обїймила дитину і цілувала єї до непамяти. Потїм повєтала, укроїла хлїба і свинини і дала хлопчикови і прозира-ла ся, як він їв поквашно, радо і весело.

конче чотирох річій, без котрих ніяке господарство, хоч би й велике, не може обійти ся. А тоті чотири річі, то такі: 1) Наука; — 2) праця; — 3) витревалість; — 4) ощадність. Праця і ощадність, то дві найважніші і найбільші сили, що двигают не лиш ціле господарство кожного поодинокого чоловіка, але й житє цілих народів. Навіть цілі народи, що не уміють працювати і падати, мусять гинути. На се маємо множество доказів в історії розвитку людскости. Се видимо й у поодиноких людей. Або-ж то мало навіть дуже великих господарів збідніло лиш через то, що не уміли або таки й не хотіли працювати і падати? А на відворот: чи не буває й так, що з маленького господаря стає великий, скоро він уміє і має охоту працювати і падати? Але праця вимагає і науки. Не треба однакж гадати, що то мусить бути зараз шкільна наука. Тим ліпше, коли єсть і така, але хто єї не має або не може мати, той мусить инакше учити ся. Кождїй господар може й повинен учити ся в практиці; треба лиш, щоби знав і умів вишукати собі нагоду до такої науки. На то має він множество вірців довкола себе, має довкола себе множество господарів і малих і великих, отже потребує лиш добре уважати, як другі господарять; від одних може научити ся, як треба, а від других, як не треба господарити; але все треба добре видіти, всему добре придивити ся. Отже науку може кождий господар, навіть і неписьменний, знати. Сама праця зависить вже від кожного господаря, від его волі. Коли у кого нема охоти до праці, той й не буде шукати науки, а на відворот: люди, що не скорі до науки, не скорі й до роботи. Коли се возьмемо добре під розвагу, то й зараз побачимо, де причина того, що наші господарі щораз більше підупадають. Певно, до упадку може причиняти ся ще й багато інших обставин; але скоро чоловік сам із себе не старає ся добувати своїх сил, то тратить тим найбільшу опору і аж тоді всілякі інші обставини его добивають. Длятого кождий господар повинен передовсім на то памятати, що єму треба добувати своїх власних сил і ними передовсім двигати ся, отже, що єму треба учити ся і працювати. Але праця, коли має бути хосенна, мусить бути також і витревала. У витревалости лежить охота до праці; хто не витревалій, той тратить і охоту, а без охоти нема роботи. Наконєць кожда робота мусить мати якусь ціль, а остаточною ціллю всеї людскої праці, отже й всеї праці господаря єсть ощадність. Ощадність в найширшій значіню сего слова єсть то призбируване сил для себе або й для других на будучність на такий

— Ходи — знов заговорила она — ходи, усядемо на дворі, на сонці.
 І замикаючи за собою двері, она усадила ся на присіп і потягнула за собою халюця на коліна. Потім добула чотки.
 — Молись! — сказала. — Молїм ся разом: Отче наш, Іже єси на небесіх!... і они молили ся, мовля перші котили ся. Три, чотири, пять Богородице Діво і один Отче наш і знов Богородице Діво і знов так ненастанно.
 — Молись! — говорила она. — Ще, ще! — і він молив ся, тихше і щораз тихше і вкінці вже більше не молив ся. Снав.
 А она гляділа на него, а слюзи спокійні і німі котили ся їй по лицю і горячішою ставала єї молитва: І остави нам долги наші. А потім, потім она глибоко нагнула ся над хлопцем, що так лагідно спав на єї руках, приложивши свої уста до его і здавало ся, горячим, диким пристрастним поцілуєм висала его душу у своє нутре. Відтак мерзко оглянула ся довкола і вложивши чотки на шию халюця стала его давити щораз міцнійше і міцнійше. Перепуджений хлопець отворив очі, дрозжав цілим тілом. Судорожно вхопив ся за шию, за чотки, та очі майже випливали з своїх ямок, уста блідніли, темнішали, чорніли, а потім і голова поникла взад.
 А жінка сиділа мовчки, німо, лиш безсловні слюзи перебігали у неї по лицю...

случай, коли би показав ся брак інших сил. Коли чоловікови на старість забракне сил до праці, то він знаходить їх в тім, що заощадив. Коли господареві бракне якоїсь сили до роботи в господарстві, то він знаходить поміч в тім, що заощадив і так може поратувати ся. Хто працює, а не памятає на ощадність, той працює без ціли, той живе лиш з дня на день. Господар ґрунтовий і кождий, що живе з праці рук, аж тоді зачинає упадати, коли не може або таки й не зважає на то, щоби собі щось заощадити на будуче.

— Управа сіножатий (IV). Поле, призначене на сіножать, треба насамперед добре переорати, заволочити і привалкувати або волокою рівно заскородати, щоби земля була так приготовлена як на ґрядках в городі. До скородженя уживає ся волоки виплетеної з прутья подібно як ліска; той, що нею скородить, стає на ню і своїм тягарем притискає єї до землі. Щоби поле так приготовить, лишає ся его або перелогом, або садить ся на нїм ще перед тим бараболі, бураки і т. п. рослини. Можна також поле під зиму глибоко переорати. Коли вже поле відповідно приготовлене, то засїває ся на нїм траву і то або саму або під яке збіжє. Коли сїє ся під яре збіжє, то треба поле під зиму глибоко виорати, щоби земля через морози добре розкришилася; тогди з весня не треба вже орати, лиш добре боронами заволочити, посїяти траву і заволочити, або лиш привалкувати. Коли сїє ся конюшину і траву, то треба уважати на то, щоби добре змішати. Коли сїє ся саму траву, не під збіжє, то треба землю так само добре приготовить і погноїти. Висївати таке насїне, яке лишає ся в трині із сїна, не придасть ся до вічного, бо раз буде там багато недосїлого насїня, а відтак і буде багато рослин не здатих на пашу. Длятого треба брати найліпше насїне з найліпших сіножатий. Найліпше висївати мішанку із великих трав, а відтак мішанку із всіляких родів конюшини. На гектар (морґ і три чверти) бере ся 40 до 50 кїльо мішанки трав і 7 до 10 кїльо мішанки конюшини. На добре приготовлених, вожких і тяжких ґрунтах треба менше насїня, як на легких і легких ґрунтах. При тім треба конче уважати на то, який єсть ґрунт, щоби відповідно до него підібрати насїне трав. Пізнійше подамо мішанки трав відповідно до ґрунту, на яким мають бути засїяні.

Вісти господарські, промислові і торговельні.

— Сіль для худоби подешевіє від дня 1 лютого с. р. На засіданю Ради державної дня 18 грудня м. р. ухвалено закон, цієля котрого від дня 1-го лютого с. р. за 1 метр. сотнар соли для худоби буде платити ся 5 корон замість 10 корон як доси.

— На виставу коний селянських в Скваряві пов. зольчівського призначив комітет гал. тов. господарского 500 корон.

— Доєне коров способом Гегельюнда (о чім ми свого часу писали) завїз п Генрих Розвадовский, управитель краєвої школи в Бережницї (пів. стрийський), в тїй же школі і на жаданє учить того способу.

— Ціна збіжя у Львові д. 12-го сїчня: Ціна в коронах за 50 кїльо у Львові. — Пшениця 8-10 до 8-50; жито 6-50 до 6-75; овес 6-20 до 6-70; ячмінь пашвий 5-50 до 5-75; ячмінь броварний 5-80 до 6-25; ріпак 9-50 до 9-75; льнянка 8-50 до 8-75; горох до вареня 7-75 до 10-50; вика 6-40 до 6-60; бобик 5-75 до 6-; гречка — до —; кукурудза нова 6-20 до 6-40; хмїль за 56 кїльо — до —; конюшина червона 75- до 85-; конюшина біла 75- до 125-; конюшина шведска 65- до 95-; тимотка 28- до 36-.

ТЕЛЕГРАФИ.

Відень 13 сїчня. Др. Кербер — як говорять в посольських кругах — має на першім засіданю палати, в четвер, повідомити урядово

парламент о остаточнім уложеню австро-угорської угоди.

Льондон 13 сїчня. З Марокка наспїли дуже неспокоючі вісти. Християни утікають з небезпечностию житя з глибини краю до надморських мієт. Ворохобники мали побити султанські войска.

Білгород 13 сїчня. Часописи доносять о кабинетній кризі і гадають, що можливе єсть утворене радикального кабінету.

Будапешт 13 сїчня. На нинїшнім засіданю угорского сойму приїде на порядок денний предложене о признанє засуду в справі о Морске Око.

Берлин 13 сїчня. Союзне правительство ухвалило затыгнути 35 мїліонів марок позички на покритє недобору в спільнім бюджеті німецької держави.

Надіслане.

Всілякі купони
і вильсовані вартїєтні папери
виплачує без почисленя провіант або коштів
Контора вимїни
ц. к. управ. гал. авр.
Банку гіпотечного.

Масть на відмороженє! Єсть се одинокє средство, владженє із старих домових приппєів, котра лічить рішучо кожде відмороженє. Висплатє оплатно за надїсланєм 1 К 20 с. **В. Котульський**, Озеряни к. Бучача.

Робітня галантерійна виконує альбоми оправи образів в паспарту і також найдешевші рами; поручає **Йосиф Вербицкий**, ул. 3-го Мая ч. 10 в подвірю.

КОБЗАР. Вибір творів Тараса Шевченка для ужитку молодїжи. Ціна 1 зр. 20 кр. Під таким заголовком видало руске Товариство педагогічне книжку, котрої брак вже від давна відчував ся, а котрою можуть користувати ся не лиш молодїж шкільна, але всі, котрі хотять познакомити ся з житєм і творами нашого найпершого поета. Крім обширної житєписи і погляду на літературну діяльність Т. Шевченка, котрий то вступ займає 78 сторін, додані ще до поодиноких поезий многи поясненя в нотках, котрі багато причиняють ся до зрозумїєня поезий, їх краси і духа. Книжку сю! можна дістати в рускїм Товаристві педагогічній у Львові, ул. Чарнецкого, ч. 26.

— „Красвий Союз кредитовий“ видає для руских товариств кредитових потрібні друки і продає їх по отєих цінах:

- 1. Книга довжників . . . аркуш по 10 сєк.
- 2. Замкненя місячні 2 штуки . . . 5 "
- 3. Інвентар довжників . аркуш " 5 "
- 4. " вкладників . " " 5 "
- 5. " удїлів . . . " " 5 "
- 6. Книга головна . . . " " 10 "
- 7. " ліквідаційна . " " 10 "
- 8. " вкладок щадничих " " 10 "
- 9. " удїлів членських " " 10 "
- 10. Реєстр членів " " 10 "
- 11. Зголошеня о позичку штука по 2 "
- 12. Виказ уморєня позички " " 2 "
- 12. Асигнати касові " " 1 "

Купувати і замовляти належить в „Красвїм Союзі кредитовім“ у Львові, Ринок ч. 10 I. поверх.

За редакцію відповїдає: Адам Креховецкий.

ЗНАМЕНИТИЙ ДАРУНОК НА ЯЛИНКУ!

Тягнене . . . Тягнене вже завтра!
невідкично Головна виграна
15-го січня 1903 **40.000 Кор.**

Льоси товариства промислу артистичного по 1 К поручають: М. Йонаш, Кіц і Штоє, М. Клярфельд, Яков Штро, Корман і Файгенбаум, Самуелі і Ляндав, Шіц і Хаєс, Август Шелєвберг і Син, Сокаль і Лілєн, доми банкові у Львові.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Цінник шкіряних товарів Александра П. КОПАЧА в Струтині вишнім почта Долина коло Стрия: Пара **чобіт** із рускої подвійної шкіри засуваних т. зв. „Штаперів“, що вистануть до пошеня й на пять літ — по 12, 13, 14 і 16 корон. Другий рід таких-же чобіт із рускої шкіри, мягких, особливо придатних для женщины, до пошеня на пять літ, пара по 9 і 10 корон. Брати селяни і міщани! Не дайте ся ошузувати по армарках, не купуйте тандети у жидів, памятайте на пословицю: „Дешевое мясо пси їдять“. Жиди до тих армаркових чобіт дають папір на „бранзоли“, як в них пійдете в болото, то прийдете доміз босо. — Замовляючий чоботи повинен прислати 4 корон задатку і міру із ноги, скільки сантиметрів долга, а скільки груба. Без задатку не висенлає ся пікому. — Чоботи для школярів по 7 і 8 корон.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

МІД, десеровий сьвітлий кураційний, а власної пасти 5 кгр. 6 К 60 с. franco. Коріневич, ем. учит. Іванчани.

„FOTOGRAFISCHE MITTHEILUNGEN“

двока багато ілюстрованъ часопись для аматорів фотографіи, выходить два рази за місяць. Передплати чвертьрічю (6 зошитів) 3 маркы 75 центи. Передплату можна пересилати в австрійських лицевих марках. Адреса: Verlagbuchhandlung Gust. Schmidt Berlin W. 35 Lützowstrasse 27

Агенція **Дневників** **Ст. Соколовского** **Львів, Пасаж Гавс-**
мана ч. 9, — принимає

аренуерату і оголошеня до всіх дневників краєвих і заграничних. В тій агенції нагодеть ся також головний склад і експедиция „Варшавского Тижневника Ілюстрованого“. До „Народной Часовни“ і „Газети Львівской“ може принимати оголошеня виключно лиш та агенция.

ОБРАЗИ СЬВЯТИХ

Важне для родин і шкіл!

- Вечера Господня *Леонарда да Вінчі* рит. на міді величини 44×80 см. . . . 12 зр.
 Сивстиньска Мадонна *Рафаеля* величини 41×31 см. 4 зр.
 Непорочне почаття *Мурілля* величини 42×32 см. 4 зр.
 Христос при кирниці з Самаританкою *Караччіого* величини 37½×63 см. . . 4 зр.
 Ессе Номо *Івіда Рені* вел. 49×39 см. 5 зр.
 Христос несучий хрест *Рафаеля* величини 52×36 см. 4 зр.

Всі ті образи (штики) наведених славних малярів нови, издають ся дуже добре до шкіл і суть о 50% дешевші як в торгвлях образами. Висилають ся лиш за посплатою вже офранковані. Замовляти у М. Кучабінського Львів, ул. Чарнецького.

MAYER'S CONVERSATIONS-LEXIKON

Цяте цілком перероблене і побільшене виданє, повне.

В 17-ох дуже хорошо оправлених томах з шкіряними хребтами і рогами, обіймає: **100.000** статей, **17.500** сторін тексту, **10.000** ілюстрацій, карт і плянів, **1000** таблиць і додатків, **153** ілюстрацій хромолітогр., **230** карт.

Крім того два томи доновилєчі і один том списку (Registerband).

Разом 20 томів по зр. 6.

Поява нового виданя того твору, одинокого в загальній літературі, єсть літературским явищем не малої ваги. Розійшлось єго в 4-ох виданях більше як півтора мільярда примірників і придбало собі заслужену славу, як найвеличавіший сучасний твір, як словар людского знаня.

Той лексикон можна дістати в комплекті, всі томи нараз на сплату **по 8 зр. місячно.**

Замовленя приймає **А. Ляндовский**, Львів, Пасаж Гавсмана.



СТЕЛЛЯ

найновіший інструмент сальоновий швейцарський, самограй, ноти металеві без гачиків в ріжних величинах. Продає **Соболевский** годинникар у Львові, площа Марийска (готель французский).